



# EXTRAIT DU REGISTRE DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

Accusé de réception en préfecture  
N° 201002205 202400411005 2024-049 PE  
Date de l'acte : 22/03/2024  
Date de réception préfecture : 18/04/2024

Date de convocation : 22 mars 2024

Délibération n° VI-DEL-2024-049

Date d'affichage : 22 mars 2024

Nombre de membres en exercice : 35

Présents : 25

Votants : 32

**Objet : Budget Primitif 2024 – Budget principal**

L'an deux mille vingt-quatre, le 4 avril à 19 heures 45, le Conseil municipal, dûment convoqué, s'est réuni à la salle du rez-de-chaussée de la Maison des Services Publics Municipaux – 12, Carrefour des Religieuses – 91150 ETAMPES, sous la présidence de Mme Marie-Claude GIRARDEAU, 1<sup>ère</sup> Adjointe au Maire.

## ETAIENT PRESENTS :

Mme	Marie-Claude	GIRARDEAU	1 <sup>ère</sup> Adjointe au Maire
M.	Fouad	EL M'KHANTER	2 <sup>ème</sup> Adjointe au Maire
Mme	Elisabeth	DELAGE	3 <sup>ème</sup> Adjointe au Maire
M.	Gilbert	DALLERAC	4 <sup>ème</sup> Adjoint au Maire
Mme	Françoise	PYBOT	5 <sup>ème</sup> Adjointe au Maire
Mme	Maïram	SY	6 <sup>ème</sup> Adjointe au Maire
M.	Gérard	HEBERT	7 <sup>ème</sup> Adjoint au Maire
M.	Jean-Michel	JOSSO	9 <sup>ème</sup> Adjointe au Maire
M.	Mehdi	MEJERI	Conseiller municipal
Mme	Paola	LEROY	Conseillère municipale
M.	Joël	NOLLEAU	Conseiller municipal
Mme	Nathalie	PABOUDJIAN	Conseillère municipale
M.	Patrick	JULISSON	Conseiller municipal
M.	Franck	COENNE	Conseiller municipal
Mme	Claude	MASURE	Conseillère municipale
M.	Dramane	KEÏTA	Conseiller municipal
Mme	Sabah	AÏD	Conseillère municipale
M.	Gilles	BAYART	Conseiller municipal
Mme	Virginie	TARTARIN	Conseillère municipale
M.	Mathieu	HILLAIRE	Conseiller municipal
Mme	Camille	BINET-DEZERT	Conseillère municipale
M.	Jacques	CORBEL	Conseiller municipal
Mme	Maryline	COMMEIGNES	Conseillère municipale
M.	Maxime	MARCELIN	Conseiller municipal
Mme	Isabelle	TRAN QUOC HUNG	Conseillère municipale

ETAIENT ABSENTS REPRESENTES : M. Franck MARLIN représenté par Mme Marie-Claude GIRARDEAU, Mme Sana AABIBOU représentée par M. Gérard HEBERT, M. Joseph ZOGBA représenté par M. Dramane KEÏTA, Mme Fatos KEBELI représentée par M. Gilbert DALLERAC, M. Olivier SIGMAN représenté par M. Mehdi MEJERI, Mme Emmanuelle ROYERE représentée par Mme Virginie TARTARIN, M. Tarik MEZIANE représenté par Mme Isabelle TRAN QUOC HUNG.

ETAIENT ABSENTS : M. Mostefa GHENAÏM, Mme Kadiatou LY, M. Grégoire TURLLOTTE.

SECRETAIRE DE SEANCE : Mme Nathalie PABOUDJIAN.

Le Conseil municipal,

Accusé de réception en préfecture  
091-219102233-20240404-VI-DEL-2024-049-DE  
Date de télétransmission : 18/04/2024  
Date de réception préfecture : 18/04/2024

Vu l'article L 1612-12 du Code Général des Collectivités Territoriales,

Vu le Code Général des Collectivités Territoriales,

Vu le Budget Primitif 2024 – Budget principal,

Vu l'avis de la commission de stratégie financière et fonctions support en date du 26 mars 2024,

Vu l'amendement budgétaire déposé par le groupe Etampes en commun, exposé ci-dessous,

*Dans le cadre de l'examen du budget primitif 2024, le groupe Etampes en commun souhaite modifier les équilibres budgétaires pour adapter la gestion financière de notre commune aux besoins des Etampois et des Etampoises.*

*La proposition initiale de budget écarte le FCE (Football Club d'Etampes) de toute subvention de la commune d'Etampes. Ce club important pour l'image sportive de notre commune et il constitue un patrimoine sportif indéniable pour notre ville. Club formateur de nombreux sportifs professionnels, il est une référence locale dans le sud-essonne et un cadre d'épanouissement pour de nombreux jeunes.*

*Il serait incompréhensible pour de nombreux Etampois de mettre en difficulté financière un club pivot de notre commune au point que celui-ci soit dans une situation lui imposant de « déposer le bilan » avec de lourdes conséquences pour les sportives et sportifs Etampois. Il n'est pas envisageable de faire repartir le club historique de la ville du plus bas niveau de la Fédération Française de Football*

*Etampes en commun propose qu'une subvention de fonctionnement de 19000€ soit accordé au club de football FCE et soit inscrite au budget prévisionnel chapitre 65 article 65748.*

*Afin d'équilibrer le budget, nous proposons au chapitre 11, article 61524 : Entretien bois et forêts, d'inscrire en dépense 861 000€*

*Ainsi le budget de fonctionnement est équilibré en recette et en dépense à 39 915 000,00€*

*Considérant le rejet de cet amendement par 21 voix contre (M. Marlin, Mejeri, Nolleau, Coenne, Dallerac, El M'Khanter, Hebert, Josso, Julisson, Keïta, Sigman, Zoga, Mmes Girardeau, Aabibou, Aïd, Delage, Kebeli, Masure, Paboudjian, Leroy, Sy) et 11 voix pour (M. Hillaire, Corbel, Bayart, Marcelin, Meziane, Mmes Binet-Dezert, Commeignes, Royère, Tartarin, Tran Quoc Hung, Pybot )*

Après en avoir délibéré, par 22 voix pour et 10 voix contre (M. Hillaire, Corbel, Bayart, Marcelin, Meziane, Mmes Binet-Dezert, Commeignes, Royère, Tartarin, Tran Quoc Hung )

- Vote le Budget Primitif 2024 par chapitre pour la section de fonctionnement et par chapitre avec définition des opérations pour la section d'investissement et autorise Monsieur le Maire à effectuer des virements de crédits à l'intérieur d'un même chapitre.

**II - PRESENTATION GENERALE DU BUDGET**  
**EQUILIBRE FINANCIER DU BUDGET - SECTION D'INVESTISSEMENT**

Accusé de réception en préfecture  
 091-219102233-20240404-VI-DEL-2024-049-DE  
 Date de télétransmission : 07/04/2024  
 Date de réception préfecture : 18/04/2024

**DÉPENSES D'INVESTISSEMENT**

Chap.	Libellé	Pour mémoire, budget précédent (1)	Restes à réaliser N-1	Propositions nouvelles (2)	Vote de l'assemblée	TOTAL (= RAR + vote)
018	RSA	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	Immobilisations incorporelles (sauf le 204) (y compris opérations) (3)	1 191 120,23	495 855,50	701 187,20	701 187,20	1 197 052,70
204	Subventions d'équipement versées (y compris opérations) (3) (8)	51 790,00	14 500,65	0,00	0,00	14 500,65
21	Immobilisations corporelles (y compris opérations) (3)	859 750,93	139 884,54	1 782 373,73	1 782 373,73	1 902 238,27
22	Immobilisations reçues en affectation (y compris opérations) (3) (4)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
23	Immobilisations en cours (sauf 2324) (y compris opérations) (3)	10 024 176,61	2 689 711,67	2 581 091,40	2 581 091,40	5 270 803,07
<b>Total des dépenses d'équipement</b>		<b>12 126 837,77</b>	<b>3 339 932,36</b>	<b>5 044 662,33</b>	<b>5 044 662,33</b>	<b>8 384 594,69</b>
10	Dotations, fonds divers et réserves	853 589,37	0,00	1 080 670,00	1 080 670,00	1 080 670,00
13	Subventions d'investissement (3)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
16	Emprunts et dettes assimilées	4 957 685,48	0,00	3 539 780,00	3 539 780,00	3 539 780,00
18	Cpte de liaison : affectation (BA,régie) (5)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	Participations et créances rattachées	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
27	Autres immobilisations financières (3)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total des dépenses financières</b>		<b>5 761 274,86</b>	<b>0,00</b>	<b>4 620 450,00</b>	<b>4 620 450,00</b>	<b>4 620 450,00</b>
45...	Chapitres d'opérations pour compte de tiers (6)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total des dépenses réelles d'investissement</b>		<b>17 888 112,63</b>	<b>3 339 932,36</b>	<b>9 665 112,33</b>	<b>9 665 112,33</b>	<b>13 005 044,69</b>
040	Opérations ordre transf. entre sections (7)	15 882,00		15 882,00	15 882,00	15 882,00
041	Opérations patrimoniales (7)	366 056,59		0,00	0,00	0,00
<b>Total des dépenses d'ordre d'investissement</b>		<b>383 938,59</b>		<b>15 882,00</b>	<b>15 882,00</b>	<b>15 882,00</b>
<b>TOTAL</b>		<b>18 272 049,22</b>	<b>3 339 932,36</b>	<b>9 680 994,33</b>	<b>9 680 994,33</b>	<b>13 020 926,69</b>
						+
<b>D 001 SOLDE D'EXECUTION NEGATIF REPORTE OU ANTICIPE</b>						<b>0,00</b>
						=
<b>TOTAL DES DEPENSES D'INVESTISSEMENT CUMULEES</b>						<b>13 020 926,69</b>

## RECETTES D'INVESTISSEMENT

Accusé de réception en préfecture  
091-2 9102233-20240404-VI-DEL-2024-049-DE  
Date de télétransmission : 18/04/2024  
Date de réception préfecture : 18/04/2024

Chap.	Libellé	Pour mémoire, budget précédent (1)	Restes à réaliser N-1	Proposition nouvelles (2)	TOTAL (= RAR + vote)
018	RSA	0,00	0,00	0,00	0,00
13	Subventions d'investissement (reçues) (sauf le 138) (3)	4 127 167,64	1 946 566,91	715 248,12	715 248,12
16	Emprunts et dettes assimilées (4)	1 880 591,61	0,00	2 280 670,00	2 280 670,00
20	Immobilisations incorporelles (sauf le 204) (3)	0,00	0,00	0,00	0,00
204	Subventions d'équipement versées (3) (13)	0,00	0,00	0,00	0,00
21	Immobilisations corporelles (3)	0,00	0,00	0,00	0,00
22	Immobilisations reçues en affectation (3) (5)	0,00	0,00	0,00	0,00
23	Immobilisations en cours (sauf 2324) (3)	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total des recettes d'équipement</b>		<b>6 007 759,45</b>	<b>1 946 566,91</b>	<b>2 995 918,12</b>	<b>2 995 918,12</b>
10	Dotations, fonds divers et réserves (sauf 1068)	1 302 539,39	0,00	1 280 000,00	1 280 000,00
1068	Excédents de fonctionnement capitalisés (6)	2 808 182,20	0,00	76 155,26	76 155,26
138	Autres subventions invest. non transf. (3) (7)	0,00	0,00	0,00	0,00
16	Emprunts et dettes assimilées	0,00	0,00	0,00	0,00
18	Cpte de liaison : affectation (BA,régie) (8)	0,00	0,00	0,00	0,00
26	Participations et créances rattachées	0,00	0,00	0,00	0,00
27	Autres immobilisations financières (3)	0,00	0,00	0,00	0,00
024	Produits des cessions d'immobilisations	5 301 987,00	278 000,00	917 000,00	917 000,00
<b>Total des recettes financières</b>		<b>9 412 798,59</b>	<b>278 000,00</b>	<b>2 273 155,26</b>	<b>2 273 155,26</b>
45...	Chapitres d'opérations pour le compte de tiers (9)	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total des recettes réelles d'investissement</b>		<b>15 428 468,04</b>	<b>2 224 566,91</b>	<b>5 269 073,38</b>	<b>5 269 073,38</b>

021	Virement de la section de fonctionnement (10)	0,00		2 290 911,21	2 290 911,21	2 290 911,21
040	Opérations ordre transf. entre sections (10) (11)	933 776,64		2 197 165,00	2 197 165,00	2 197 165,00
041	Opérations patrimoniales (10)	368 056,59		0,00	0,00	0,00
<b>Total des recettes d'ordre d'investissement</b>		<b>1 301 833,23</b>		<b>4 488 076,21</b>	<b>4 488 076,21</b>	<b>4 488 076,21</b>

<b>TOTAL</b>	<b>16 722 301,27</b>	<b>2 224 566,91</b>	<b>9 757 149,59</b>	<b>9 757 149,59</b>	<b>11 881 716,50</b>
--------------	----------------------	---------------------	---------------------	---------------------	----------------------

+

<b>R 061 SOLDE D'EXECUTION POSITIF REPORTE OU ANTICIPE</b>	<b>1 038 210,16</b>
--	---------------------

=

<b>TOTAL DES RECETTES D'INVESTISSEMENT CUMULEES</b>	<b>13 028 926,66</b>
---	----------------------

### Pour information :

Il s'agit, pour un budget voté en équilibre, des ressources propres correspondant à l'excédent des recettes réelles de fonctionnement sur les dépenses réelles de fonctionnement. Il sert à financer le remboursement du capital de la dette et les nouveaux investissements de la collectivité.

<b>AUTOFINANCEMENT PREVISIONNEL DÉGAGÉ PAR LA SECTION DE FONCTIONNEMENT (12)</b>	<b>4 472 194,21</b>
--	---------------------

**II – PRESENTATION GENERALE DU BUDGET  
EQUILIBRE FINANCIER – SECTION DE FONCTIONNEMENT**

Accusé de réception en préfecture  
091-219102233-20240404-VI-DEL-2024-049-DE  
Date de télétransmission : 18/04/2024  
Date de réception préfecture : 18/04/2024

C2

**DEPENSES DE FONCTIONNEMENT**

Chap.	Libellé	Pour mémoire, budget précédent (1)	Restes à réaliser N-1	Propositions nouvelles (2)	Vote de l'assemblée	TOTAL (= RAR + vote)
011	Charges à caractère général (3)	12 562 425,63	0,00	10 553 967,20	10 553 967,20	10 553 967,20
012	Charges de personnel et frais assimilés (3)	19 231 288,00	0,00	19 653 300,85	19 653 300,85	19 653 300,85
014	Atténuations de produits	585 794,00	0,00	595 794,00	595 794,00	595 794,00
016	APA	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
017	RSA / Régularisations de RMI	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
65	Autres charges de gestion courante (sauf 6586) (3)	3 738 657,13	0,00	3 133 461,74	3 133 461,74	3 133 461,74
6586	Frais fonctionnement des groupes d'élus	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total des dépenses de gestion courante</b>		<b>36 128 162,76</b>	<b>0,00</b>	<b>33 936 523,79</b>	<b>33 936 523,79</b>	<b>33 936 523,79</b>
66	Charges financières	1 509 211,77	0,00	1 480 400,00	1 480 400,00	1 480 400,00
67	Charges spécifiques (3)	5 000,00	0,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00
68	Dotations aux provisions, dépréciations (semi-budgétaires) (3)	1 080,85		5 000,00	5 000,00	5 000,00
<b>Total des dépenses réelles de fonctionnement</b>		<b>37 643 455,38</b>	<b>0,00</b>	<b>35 426 923,79</b>	<b>35 426 923,79</b>	<b>35 426 923,79</b>

023	Virement à la section d'investissement (4)	0,00		2 290 911,21	2 290 911,21	2 290 911,21
042	Opérations ordre transf. entre sections (4) (5)	933 776,64		2 197 165,00	2 197 165,00	2 197 165,00
043	Opérations ordre intérieur de la section (4)	0,00		0,00	0,00	0,00
<b>Total des dépenses d'ordre de fonctionnement</b>		<b>933 776,64</b>		<b>4 488 076,21</b>	<b>4 488 076,21</b>	<b>4 488 076,21</b>

<b>TOTAL</b>	<b>38 577 232,02</b>	<b>0,00</b>	<b>39 915 000,00</b>	<b>39 915 000,00</b>	<b>39 915 000,00</b>
--------------	----------------------	-------------	----------------------	----------------------	----------------------

+

<b>0 002 RESULTAT REPORTE OU ANTICIPE</b>					<b>0,00</b>
---	--	--	--	--	-------------

=

<b>TOTAL DES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT CUMULEES</b>					<b>39 915 000,00</b>
--	--	--	--	--	----------------------

**II – PRESENTATION GENERALE DU BUDGET**  
**EQUILIBRE FINANCIER – SECTION DE FONCTIONNEMENT**

**C2**

**RECETTES DE FONCTIONNEMENT**

Chap.	Libellé	Pour mémoire, budget précédent (1)	Restes à réaliser N-1	Propositions nouvelles (2)	Vote de l'assemblée	TOTAL (= RAR + vote)
013	Atténuations de charges (3)	150 000,00	0,00	150 000,00	150 000,00	150 000,00
016	APA	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
017	RSA / Régularisations de RMI	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
70	Prod. services, domaines, ventes diverses	2 098 157,17	0,00	2 030 216,23	2 030 216,23	2 030 216,23
73	Impôts et taxes (sauf le 731)	5 225 086,00	0,00	5 560 944,00	5 560 944,00	5 560 944,00
731	Fiscalité locale	22 327 729,00	0,00	22 808 777,00	22 808 777,00	22 808 777,00
74	Dotations et participations (3)	7 173 673,00	0,00	7 855 758,00	7 855 758,00	7 855 758,00
75	Autres produits de gestion courante (3)	789 850,00	0,00	908 057,00	908 057,00	908 057,00
<b>Total des recettes de gestion courante</b>		<b>37 764 495,17</b>	<b>0,00</b>	<b>39 313 752,23</b>	<b>39 313 752,23</b>	<b>39 313 752,23</b>
76	Produits financiers	16 941,23	0,00	0,00	0,00	0,00
77	Produits spécifiques (3)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
78	Reprises amort., dépréciations, prov. (semi-budgétaires) (3)	683 491,53		0,00	0,00	0,00
<b>Total des recettes réelles de fonctionnement</b>		<b>38 464 927,93</b>	<b>0,00</b>	<b>39 313 752,23</b>	<b>39 313 752,23</b>	<b>39 313 752,23</b>

042	Opérations ordre transf. entre sections (4) (5)	15 882,00		15 882,00	15 882,00	15 882,00
043	Opérations ordre intérieur de la section (4)	0,00		0,00	0,00	0,00
<b>Total des recettes d'ordre de fonctionnement</b>		<b>15 882,00</b>		<b>15 882,00</b>	<b>15 882,00</b>	<b>15 882,00</b>

<b>TOTAL</b>	<b>38 480 809,93</b>	<b>0,00</b>	<b>39 329 634,23</b>	<b>39 329 634,23</b>	<b>39 329 634,23</b>
--------------	----------------------	-------------	----------------------	----------------------	----------------------

+

<b>R.002 RESULTAT REPORTE OU ANTICIPE</b>	<b>685 365,77</b>
---	-------------------

=

<b>TOTAL DES RECETTES DE FONCTIONNEMENT CUMULEES</b>	<b>39 915 000,00</b>
--	----------------------

**Pour information :**

**AUTOFINANCEMENT PREVISIONNEL  
DÉGAGÉ AU PROFIT DE LA SECTION  
D'INVESTISSEMENT (6)**

**4 472 184,21**

Il s'agit, pour un budget voté en équilibre, des ressources propres correspondant à l'excédent des recettes réelles de fonctionnement sur les dépenses réelles de fonctionnement. Il sert à financer le remboursement du capital de la dette et ses nouveaux investissements de la collectivité.

Le Maire,  
Franck MARLIN



La présente délibération peut faire l'objet d'un recours contentieux auprès du Tribunal Administratif de Versailles dans un délai de 2 mois à compter de sa publication : .....18 AVR. 2024.....  
et de sa réception par le représentant de l'Etat.